



# Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

[In advance 3 Rs. per Quarter]

THURSDAY, 6th JANUARY 1848.

[Four annas per copy.]

NOTIFICATION

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,  
JOHN BAX, Secy. to Govt.

### Bank of Bombay.

Notice is hereby given, that a Dividend for the half year, ending 31st ultimo, of Forty Rupees per share, being at the rate of 8 per cent per annum on the Capital stock of the Bank, will be paid to the Proprietors on and after Thursday the 13th instant.

The Transfer Books are closed from this date until the payment of the Dividend as above.

By order of the Board of Directors,

J. STUART.

Secretary & Treasurer.

Bombay, 3rd January 1848.

### STATEMENT OF THE AFFAIRS OF THE BANK OF BOMBAY ON THE 31st DECEMBER 1847.

| LIABILITIES.   |         |            | ASSETS. |   |   |         |            |    |   |
|--|---------|------------|---------|---|---|---------|------------|----|---|
| To Proprietor's Capital.....   | Rs.     | 52,25,000  | 0       | 0 | By Government Securities.....               | Rs.     | 45,95,831  | 0  | 0 |
| " Bank Notes and Post Bills in circulation,...                       |         | 41,99,583  | 6       | 8 | " Loans and Cash Credit accounts on deposit |         | 32,50,242  | 3  | 4 |
| " Deposits and all other Liabilities.....                            |         | 21,60,392  | 9       | 5 | " of Securities.....                        |         | 12,36,022  | 1  | 2 |
| " Reserved Surplus Fund including net profits for the half year..... |         | 2,65,431   | 11      | 7 | " Bills discounted.....                     |         | 1,86,215   | 1  | 7 |
|  |         |            |         |   | " Other Securities.....                     |         | 25,90,937  | 5  | 7 |
|  | Rs..... | 118,59,247 | 11      | 8 | " Cash on hand.....                         |         |            |    |   |
|  |         |            |         |   |   | Rs..... | 118,59,247 | 11 | 8 |

### PROFIT AND LOSS ACCOUNT.

|  |             |          |    |   |   |             |          |    |    |
|--|-------------|----------|----|---|---|-------------|----------|----|----|
| To Six month's dividend on the Capital Stock at the rate of 8 per cent per annum, paid 15th July 1847..... |             | 2,09,000 | 0  | 0 | By Balance of Reserved Surplus Fund on the 1st January 1847.....  | Rs.         | 1,13,221 | 10 | 10 |
| " Depreciation in the value of Government Securities sold.....   |             | 50,000   | 0  | 0 | " Net Profits of the year ending 31st December 1847, after paying all the current expenses of the Bank..... |             | 4,11,210 | 0  | 9  |
| " Six month's dividend at the rate of 8 per cent. per annum, payable after the 13th instant.....           |             | 2,09,000 | 0  | 0 |   |             |          |    |    |
| Balance of Reserved Surplus Fund.....  |             | 56,431   | 11 | 7 |   |             |          |    |    |
|  | Rupees..... | 5,24,431 | 11 | 7 |   | Rupees..... | 4,24,431 | 11 | 7  |

Published for the information of the Proprietors.

By order of the Board of Directors.

J. STUART,

Secretary & Treasurer.

E. E.

WALTER TAILOR,

Acting Head Accountant.

Bombay, 3d January 1848.



The Honorable the Governor requests the pleasure of the company of the officers of Her Majesty's and the Honorable Company's Civil, Naval, and Military Services, to a Ball and Supper on Thursday the 6th proximo at 9 o'clock.

NEVILLE CHAMBERLAIN,  
Military Secretary.

Parcell, 29th Dec. 1847.

**QUARTER SESSIONS.**

Notice is hereby given, that a general Sessions of the Peace, will be held at my office on Saturday next the 8th day of January instant, at 3 o'clock in the afternoon.

GEORGE HANCOCK,  
Clerk of the Peace.

Town Hall, )  
5th January 1848. )

**PROCLAMATION.**

In the Court of the Zilla of Ahmednuggur.

Whereas Ruleeyat Murd Nugeen Patnee died at Bhoynuggur in Goozerat (date of death is not known) leaving the following property in Pett Yeola, Purgunna Pattoda, in the Ahmednuggur Zilla.

|  |       |     |
|--|-------|-----|
| Old wearing apparel valuing about. . . . . | 1     | 0   |
| 2 Dwelling Houses. . . . .                 | 1,700 | 0 0 |
| Sundry articles. . . . .                   | 3     | 8   |

Total Rupees. 1,700 4 8

And whereas no will of the said Ruleeyat has been found, nor is it known if she has any heirs. This is to give notice to all persons claiming to be heirs or to be entitled to receive charge of the said property to attend and prefer their claims in this Court, in order that on such claims being proved the said property may be delivered up to them.—  
Dated this 9th day of December 1846.

(Signed) W. J. HUNTER,  
Judge.

**शिक्षा**

**जाहौर नामा**

जिल्हा आमदानगरचे कोडतानुन

कळविकी वस्त्रोपेत येवले प्रमाणे पाटोदे येथील रळीयात मर्दन मोन पटणो सोमजराघरांतो भावनगरयेथे आपले साहेरोजाऊन आपमैतीने मेयत जालि तो कोणते श्रेकमितीस मेयत जालो याचा शोधलागत नाहो तो चौजिनगो याजी ख्यात आहेतो येणे प्रमाणे

|          |   |   |                                       |
|----------|---|---|---------------------------------------|
| रपये आणि | १ | ० | कापडाचे फाटके जुन्या चींध्याचे गाढेडे |
| १००      | ० | ० | मेयत मजकुर दचेवरे दान कौमत            |
| १००      | ० | ८ | किरकोळ सामान कौमत                     |
| १००      | ४ | ८ |                                       |

आणि सत्युपच सापडत नाहो आणि तिजला वारस आचे कौवा नाहो चें ठाऊक नाहो याखव जर सेख्याचा वारस कोणी असेल कौवा वारशाची वधिवाट करण्याचा कोणाचा दावा असेल तर त्याणे कोडतान इजर होउन ती गोष्ट खरो करावी नंतर कोडत वारसा त्याचे साधोन करील जाणिजे तारीख २ साडे दिवस सं १८४७ इसवी

True translation,  
H. P. St. G. TUCKER,  
Assistant Judge.

**Notice.**

Verbal tenders will be received at the office of the Superintendent of Repairs at 3 o'clock P. M. on Monday the 10th instant, for the execution by contract of the undermentioned work.

1. Constructing Dhunjee Donguria cross street, with a covered main sewer and cross drains.

Estimates of the quantity of labour and materials to be expended and plans and descriptive accounts of the work will, in the mean time remain open for inspection in this office, where any additional information regarding the same may be obtained.

A deposit of 5 per cent will be required from the lowest bidder, to be forfeited in case of any evasion in signing the deed of contract, and the offers of parties who are not prepared to lodge the deposit at the time of sale will not be registered.

J. J. F. CRUICKSHANK, Capt.  
Superintendent of Repairs.

Rombay Supt of Repair's, )  
Office, 4th January 1848. }

**Advertisement.**

Passage is required for the conveyance of (43) Forty-three native convicts, and (7) seven time expired convicts to Singapore, also (9) nine European convicts to the Isle of France, Calcutta or direct to Van Dieman's Land.

Also for the conveyance to England of (2) two unfit seamen of the Indian Navy.

By order of the Commodore,

H. B. LYNCH,

Superintendent's Office, ) Asst. Supt. I. N.  
Bombay, 5th January 1848. }

**Notice**

Is hereby given, that the Superintendent of the Her Majesty's 23th Regiment. Indian Navy, will receive sealed tenders on 224 Non-Commissioned Rank Saturday next the 8th instant at noon, for the conveyance of troops, number as per margin (more or less) with their baggage to England.

The tenders must express the rate per head in English currency for adults, and half for children, and the date when the troops will be received on board.

The ships are to furnish provisions of the best quality, with medical comforts, medicines, water, and fuel equal in quantity to twenty weeks consumption.

A scale of provisioning will be furnished on application to the Agent for Transports.

The ships must provide hammock batters, and for suspending the knapsacks between decks, with racks for the arms, and windsails for ventilation, and a Bay for the sick with conveniences between decks and separate necessaries for the women.

Cabins to be given for the accommodation of the officers proceeding with the troops, and the Military officers to be accommodated at the commander's Table, at the usual rate allowed by government.

The ships will be surveyed by the officers of Government, and the provisions be inspected by a committee previous to the troops embarking.

A form of tender and conditions will be furnished.



ed by the Agent for Transports on application, and to save time, application must be made to surved the ships before tendering.

Two-thirds of the passage money will be paid on embarkation of the troops, at the exchange of two shillings the Company Rupee, and the remaining one-third in England after the arrival of the ship and landing of the troops at their destination.

The ship whose tender may be accepted will be required to be fitted with lightning conductors in accordance with the orders of the Honorable the Court of Directors.

No reason will be assigned for rejecting any tender nor will any be received unless made out and filled in according to the form prescribed; all tenders are to be sealed and superscribed,

“Tenders for the conveyance of Her Majesty's 28th Regiment to England.”

By order of the Commodore Supt.

H. B. LYNCH, Capt.

*Assistant Superintendent.*

*Superintendent's Office, }  
Bombay, 22d Dec. 1847. }*

N. B.— Separate tenders will also be received at the same time for the conveyance of (18) eighteen Stokers, and 1 Purser's Steward to England.

#### NOTIFICATION.

Whereas it is deemed desirable to obtain, as far as practicable, correct Returns of the mortality on the Islands of Bombay and Colaba, in accordance with the provisions of Rule, Ordinance and Regulation II. of 1827, title twelfth, in order to ascertain the particular localities in which different diseases may be most prevalent, and to afford valuable data on which to proceed in the event of epidemics, which by this means might probably be warded off, or their fatal effects mitigated; it is hereby notified for general information, that from the 1st day of January, now next ensuing, a register of all deaths occurring on the said Islands of Bombay and Colaba will be taken by the Police establishment; and all persons in whose families deaths may occur, are hereby enjoined, for the public good, to give, as shortly after demise as possible, the following information at the nearest Police station, or to any Police officer, or other person in the employ of the Police, who may enquire for the same, viz. the name, sex, age, and caste of the deceased; his or her place of abode, and trade or occupation, of what country a native, period of residence in Bombay, duration of disease, and cause of death.

GREGOR GRANT.

*Senior Magistrate of Police.*

*Bombay Police office, }  
30th December 1847. }*

#### Notice

Is hereby given, that the Superintendent of the Indian Navy will receive sealed tenders on Saturday next the 8th instant at noon, for the conveyance of Invalids as per margin (more or less) with their baggage to England.

The tenders must specify the rate per head in English currency for adults, and half for children, and the date when the ship will be ready to receive the detachment.

The ship is to furnish provisions of the best quality with medical comforts, medicines, water and fuel equal in quantity to twenty weeks consumption. A scale of provisioning will be furnished on application at the office of the Agent for Transports, to which must be added (3) three ounces of patent preserved potatoes per man, twice a week.

The ship must provide Hammock battens, and for suspending the Knapsacks between decks, also wind-sails for the ventilation of between decks, convenience for the sick, and a separate necessary for the women, and to be fitted with lightning conductors. A cabin to be provided for the officer accompanying the invalids, and who is to be accommodated at the commander's table at the usual rate allowed by Government.

The ship will be surveyed by the officers of Government, and the space allotted to the troops as well as the provisions, will be inspected by a Committee; two-thirds of the passage money will be paid in India at the exchange of two shillings the Company's Rupee, and the remaining one-third in England after the arrival of the ship and landing of the troops at their destination.

The form of tender will be supplied on application to the Agent for Transports, also any other information required.

No reason will be assigned for rejecting any tender, nor will any be received unless made out and filled in according to the form prescribed, and commanders of ships tendering will previously apply for a committee to survey and report on the capabilities of the ship that no delay may arise after the tenders are sent in. All tenders are to be sealed and superscribed “Tenders for the conveyance of Invalids of Her Majesty's and the Honorable Company's service to England.”

By order,

H. B. LYNCH,

*Assist. Supt. I. N.*

*Supt's. Office Bombay, }  
14th December 1847. }*

#### Notice

Is hereby given, that verbal offers will be received at this office at noon, on Monday the 10th proximo, for the supply of about 8,000 cwt. of good dry Kurbee without roots, of unexceptionable quality and of the description called Shalloo or Nilva, to be delivered free of all expense to government beyond the stipulated price at the Poona Commissariat stores, or Camel lines as may be ordered; if the quality of Kurbee tendered is considered inferior by the executive Commissariat officer it will be rejected, and the required quantity purchased wherever procurable at the risk and loss of the contractor, who will in such cases be liable to a fine of (20) twenty Rupees or 30 thirty per cent on the amount of the expense so incurred, at the option of the executive Commissariat officer, but the contractor, if dissatisfied with his decision as to the quality of the Kurbee tendered, may claim to have it examined by a committee of officers, whose decision shall be final.

2. The whole quantity of Kurbee to be delivered on or before the 30th April 1848.

3. No person will be allowed to tender for the contract, unless he previously deposits in this office the sum of Rupees (175) one hundred and seventy five in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal to execute the necessary deed of contract, when required to do so, on the acceptance of his offer and on executing the contract, further bonded security in the sum of Rupees (700) seven hundred will be required,



which, together with the first mentioned sum, will be held in deposit as security for the due performance of the agreement.

4. No reason will be assigned for the rejection of any offer.

5. Further particulars will be made known on application at this office any day from 10 to 5 o'clock (Sundays excepted.)

G. POPE, Capt.  
Assist. Commy. Genl. P. D. A.

Poona Commissariat office, }  
16th December 1847 }

**Notice.**

Verbal tenders will be received at this office on Monday the 17th January 1848 at 12 o'clock, for executing by contract the undermentioned works.

Estimate of the quantity of labour and materials to be expended, also the form of contract to be entered into, will in the mean time remain open for inspection, copies of which may be taken and any additional information obtained.

A deposit of 2 per cent will be required from the lowest bidder, to be forfeited in case of any evasion or delay in signing the deed of contract.

**WORKS.**

Lot 1st.—Annual repairs to the Public buildings occupied by troops &c. in Fort George for 1848.

- Do. 2nd.—Do. ....do. ....do. in the Castle do.
- Do. 3rd.—Do. ....do. ....do. in Garrison do.
- Do. 4th.—Do. ....do. ....do. on the Esplanade do.
- Do. 5th.—Do. ....do. ....do. at out-Post do.
- Do. 6th.—Do. ....do. ....do. at Colabah do.

J. H. G. CRAWFORD, Capt.

Military Department, } Garrison Engineer at the  
Garrison Engineer's office, } Presidency.  
Bombay, 27th Dec. 1847. }

**बाहिर नांमु**

अहिले नुसिले लजेला फामो धनारे करवा वीशेना मुअनजानी अरजे तारीख १७ वा नेवारी शने १८४८ शीमवारने शेजे धार वागते मुअनजना गारिशानं धननीअरेनी फयेरीमां शाहली लेशे \*

शाभानं तथा मनुरी फेटली वागशे तेना अन्मारांनी धन्यादे तथा धनाराना फागल नो मुशयदे धरमानं लोवा शाडु कुधादे रेड्रेरी तथा तेनी नकलो लेखती हशेती लेवा देशे त ना लीनु फंछ पुठकु हशेती तेपए भाउंम थ शे \*

शरवेथी फमी आफडो जीलशे तेणे धर शेफ डे टफा २ परभाये अवेज अभांतत राजवो ले छमे ते धनाराना फागल कुपर शडी करवाने टालाटाल अथवा ठील करेथी शरफार टाभल थशे \*

लाट

फामो

१ डोगरी क्रीलामांनी शरफारी धनारतम

|   |                                   |      |         |
|---|-----------------------------------|------|---------|
| १ | शीपाळ वगरे रेड्रेते ते धनारतोनी श |      |         |
| २ | १८४८ नी धर शालनी मरामत            |      |         |
| ३ | २ क्रीलामांनी                     | मेअन | मेअन    |
| ४ | ३ गारिशानमांनी                    | मेअन | मेअन    |
| ५ | ४ फाप कुपरनी                      | मेअन | मेअन    |
| ६ | ५ धाडर ठेफांमांनी                 | मेअन | मेअन    |
|   | ६ कुलाधामांनी                     | मेअन | मेअन    |
|   |                                   |      | नीशांनी |

२-मेअ-७-५२१५५-५५तांत

मुआनजना गारिशानं धननीअरे

तारीख २७ डिशेअर शने १८४७ धरानी मु फामं मुअनज गारिशानं धननीअरेनी फयेरी लशफरी भाउ

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

**जाहिर नामा**

ऐसाजे खालो लीहिलेकामे सखत्याने करण्वाविशीचे मुखजदा नो अजे तारिख १७ जानेवारी सन १८४८ सांमवारचे रोजी वावाजतामुअरयेथिल ग्यारिमन इजिनियरचे कचेरीत ऐकूनव तील

सामान व सजूरिकीती लागेल त्याचे अकाराचीयाद व सखत्या चेकागदाचा ससुदा दरम्यान पाचावयास उघडा राहिल व त्या था नकला पाहजे असख्याम घेऊदेतेल वदुसरे कांहीं पुसणेअम ख्यास तेंही मानूस रोदन

जो सर्वोदुन कमी वेरीज बोखेल त्याणे दरशेकडाठके २ प्रमाणे रेवज असानत डेविला पाहजे तो रेवज सख्याचे खतावर सही करण्वास टाळाटाळ अथवा विलंब केव्हास सरकार दाखलचे

| लाड | कामे  |      |      |
|-----|---|------|------|
| १   | डोगरी किला येथिल सरकारी इमारतींत गिपाद वगे रे राडातात त्या इमारतीची सन १८४८ ची दरवाल ची मरामत |      |      |
| २   | किल्यांतोल  | किता | किता |
| ३   | ग्यारीसनयेथिल   | किता | किता |
| ४   | कापावरील  | किता | किता |
| ५   | वाचेर ठिकाणांतोल  | किता | किता |
| ६   | कुलावायेथिल   | किता | किता |

निशाणी

जे - एच. जी. काफडे कपतान

मुअर येथिल ग्यारीसन इजिनियर तारीख २७ डिसेंबर सन १८४७ इधयो मुकाम मुअर ग्यारीसन इजिनियरची कचेरी लष्करी खाते

C. J. ERSKINE, Depy. Secy. to Govt.

**Notice.**

Sealed tenders will be received by the Deputy Commissary General for the conveyance of Salt-petre barrels to Calcutta, the tonnage of which by measurement at 50 feet per ton, is 8 tons 13 feet and 899 inches, more or less.

Further particulars may be obtained on application at this office from 10 A. M. to 5 P. M. Sundays excepted.

E. WHICHELO, Capt.  
Depy. Commy. Genl.

Bombay,  
Deputy Commy. Genl's. office, }  
17th December 1847.



# General Orders.

BY THE HON'BLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 29<sup>TH</sup> DECEMBER 1847.

No. 741 of 1847.—The following gentlemen are admitted to the service in conformity with their appointments by the Hon'ble the Court of Directors as Cadets of Infantry on this establishment. Mr. H. L. Robinson is promoted to Ensign leaving the date of his commission for future adjustment.

*Infantry.*

|  |   |                                   |
|--|---|-----------------------------------|
| <i>Ranked and posted to the 14th Regiment Native Infantry in G. O. of the 9th November 1847.</i> | } No. 776. Mr. St. Clair Ford..... }<br>No. 768. Mr. Henry Luke Robinson..... } | <i>Date of arrival at Bombay.</i> |
|  |   | } 14th December 1847.             |

The undermentioned officers have returned to their duty without prejudice to their rank by permission of the Honorable the Court of Directors.

|   |  |
|---|--|
| Captain F. Christall, of the 8th regiment native infantry..... }<br>„ J. Penny, of the 1st regiment light cavalry lancers..... }<br>Lieutenant T. B. Jones, of the 11th regiment native infantry..... } | <i>Date of arrival at Bombay.</i><br>14th December 1847.<br>17th do. do. |
|---|--|

*Bombay Castle, 30th December 1847.*

No. 742 of 1847.—The unexpired portion of the leave to the Cape of Good Hope, granted to Lieutenant Colonel T. Leighton of the 1st grenadier regiment native infantry in General order No. 49, of the 23d January 1846, is cancelled from the 8th instant, the date of that officers return to the Presidency.

No. 743 of 1847.—The following order is confirmed.

An order by Lieutenant Colonel F. Stalker, c. b. dated Rajcote the 9th November 1847, appointing Captain McGregor of the 21st regiment native infantry to act as Superintendent of Bazars, and Sub-Assistant Commissary General at Rajcote, during the absence of Lieutenant Vincent on duty.

*Bombay Castle, 31st December 1847.*

No. 744 of 1847.—Lieutenant Colonel B. V. Derinzy k. n. of Her Majesty's 86th regiment, is appointed, as a temporary arrangement, to command a 2nd class brigade from the 1st proximo, vice Brigadier H. N. Douglas, proceeding to Europe.

No. 745 of 1847.—With reference to the above, Lieutenant Colonel Derinzy, k. n. is appointed to command the Garrison of Bombay.

*Bombay Castle, 1st January 1848.*

No. 1 of 1848.—The Honorable the Governor in Council is pleased to republish the following extract from the Honorable Court's letter in the Military department dated the 16th December 1807.

4. The frequent applications that have been made to us by officers of our several Military establishments in India, when in Europe for advances of money on loan under the plea of their being otherwise unable to return to their duty, have not only caused much trouble and inconvenience, but in some instances the Company have sustained loss by the death of the parties to whom such advances have occasionally been made, and this practice has of late years increased.

5. As under the Regulations of 1796, the Military officers are allowed to come home on furlough, and to receive their pay, and in regard to Subalterns are further indulged with passage money home, their situations have been considerably improved, and they cannot reasonably expect any additional indulgence of the nature above-mentioned, to prevent therefore all expectation of the like in future, we direct that you publish in General Orders to the army, that we have been under the necessity of coming to the resolution of declaring, that officers at home are not hereafter to expect that applications for advances of money beyond what they are allowed by the existing Regulations of the service, will be attended to.

6. This regulation is to be considered as extending to the Marine officers of your establishment.

No. 2 of 1848.—Lieutenant W. S. Stuart, of the Engineer corps, returned to his duties from furlough to England, on the 29th November last.

No. 3 of 1848.—Assistant Surgeon Thatcher, is permitted at his own request, to resign his appointment of Civil Surgeon of Kaira, and his services are placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief.

No. 4 of 1848.—The services of Captain W. C. Stather, Assistant Superintendent Revenue Survey and Assessment in the Deccan, have been placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for regimental duty.

No. 5 of 1848.—Captain Rawlinson, Deputy Judge Advocate General, Southern Division of the army, is allowed leave of absence from the 20th January to the 20th April next, to proceed to Penang on private affairs.

No. 6 of 1848.—Assistant Surgeon J. Keith, is allowed a furlough to Europe for three years, agreeably to the Regulations.

No. 7 of 1848.—Surgeon Stovell, is allowed leave of absence for two years to proceed to the Cape of Good Hope and Sea on medical certificate.

No. 8 of 1848.—Lieutenant J. H. Champion, 24th regiment native infantry, Assistant Superintendent Revenue Survey in the Deccan, has been placed at the disposal of His Excellency the Commander in Chief for regimental duty.

No. 9 of 1848.—Major A. P. LeMessurier, of the 2nd European Regiment L. I. is appointed to officiate for Major Jameson, as paymaster at the Presidency, during the employment of the latter officer on special duty, or until further orders.

*Bombay Castle, 4th January 1848.*

No. 10 of 1848.—The following gentlemen are admitted to the service in conformity with their appointments by the Hon'ble the Court of Directors as Cadets of Infantry on this establishment and promoted to Ensigns, leaving the dates of their commissions for future adjustment.

*Infantry.*

|  |  |
|--|--|
| No. 712.—Mr. Allen William Sibthorpe..... }<br>No. 714.—Mr. Francis Roger Barnston Napier..... } | <i>Date of arrival at Bombay.</i><br>19th December 1847. |
|--|--|



Lieutenant V. B. D. Carter, of the 12th regiment native infantry, has returned to his duty without prejudice to his rank by permission of the Hon'ble the Court of Directors.—Date of arrival at Bombay 19th December 1847. No. 11 of 1847.—The following promotions are made.

|  |                     |                      |
|--|---------------------|----------------------|
| <i>2d Regiment Light Cavalry.</i>  |                     | <i>Date of Rank.</i> |
| Cornet C. W. Bannister to be Lieutenant, vice Arthur deceased.....   | 14th November 1847. |                      |
| <i>7th Regiment N. I.</i>  |                     |                      |
| Captain (Bt. Major) P. M. Melvill to be Major, Lieutenant H. T. Vincent to be }<br>Captain, and Ensign C. O. Maude to be Lieutenant, in succession to Brown deceased.... } | 6th December 1847.  |                      |

The undermentioned officers to be ranked from the dates specified opposite their names and posted to regiments as follows.

*Rank as Cornet and Ensign in the*

|                        |                    |                     |                                    |
|------------------------|--------------------|---------------------|------------------------------------|
|                        | <i>Regiment.</i>   | <i>Army.</i>        | <i>To what Regiment appointed.</i> |
| George Smith.....      | 14th Nov. 1847.... | 17th Feb. 1847..... | 2nd Regt. Lt. Cavalry.             |
| Thomas Waddington..... | 7th Dec. 1847....  | 12th June 1847..... | 7th Regt. N. I.                    |

No. 12 of 1848.—The following native promotions are made.

*1st Regiment Light Cavalry (Lancers)*

|  |       |                      |
|--|-------|----------------------|
|  |       | <i>Date of Rank.</i> |
| Havildar Oodowat Sing to be Jemedar, vice Mullick Mahomed pensioned..  | ..... | 1st November 1847.   |
| Havildar Major Oosman Khan to be Jemedar, vice Khoobein Sing pensioned.....  | ..... | Do. do.              |
| <i>19th Regiment N. I.</i>   |       |                      |
| Jemedar Essoo Cuddum to be Subedar, and color Havildar Luximon Chalkia to be Je- }<br>medar in succession to Ruylul Khan pensioned ..... | ..... | Do. do. do.          |
| Jemedar Suceoo Jaddow to be Subedar, and Drill Havildar Hoossen Beg to be Jemedar }<br>in succession to Mendye Sing pensioned.....       | ..... | Do. do. do.          |
| Jemedar Rammac Bhewnac to be Subedar, and Havildar Major Ram Churram to be Je- }<br>medar in succession to Zowdee Chat pensioned.....    | ..... | Do. do. do.          |
| Quarter Master Havildar Ram Mehter to be Jemedar, vice Mycoo Sing pensioned.....   | ..... | Do. do. do.          |

No. 13 of 1848.—The following orders are confirmed.

An order by Lieutenant F. G. Green, dated Camp Yalla the 8th December 1847, appointing Ensign Widdicombe, to act as Quarter Master and Paymaster to the 7th regiment native infantry, during the time Lieutenant Green is in command of the regiment.

An order by the same officer dated Camp Gooah, the 11th December 1847, appointing Lieutenant Brodie to act as Quarter Master to the 7th regiment native infantry, on the resignation of the situation by Ensign Weddicombe, in consequence of his sickness.

*Bombay Castle, 5th January 1848.*

No. 14 of 1848.—The friends of private Isaac Worrall, No. 1244, of the 2nd European light infantry regiment, having paid into the Hon'ble Company's Treasury the sum required by the regulations for his discharge and passage to Europe the Hon'ble the Court of Directors, have authorized his discharge from the Company's service and being provided with the usual chater party passage at the Company's expense.

No. 15 of 1848.—Surgeon T. MacKenzie, is appointed to officiate as Surgeon of the European General Hospital, during Surgeon Stovell's absence on sick certificate, or until further orders.

No. 16 of 1848.—Captain E. Baynes, of the 20th regiment native infantry, has been appointed Superintendent of Police, vice Captain Curtis.

**E R R A T A.**

G. G. O. No. 679 of 1847. Page 965. For "Date of rank, 11th November 1847," Read, "Date of rank, 14th November 1847."

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,*

P. M. MELVILL Lieut. Col. *Secy. to Govt.*

**M A R I N E D E P A R T M E N T.**

*Bombay Castle, 5th January 1848.*

No. 1 of 1848.—The Honorable the Governor in Council has received a report, of the Magistrate of Police in Bombay, having, after a full investigation into the charge of homicide preferred against Mr. Gordon, Acting Master in the Indian Navy, dismissed the case.

The evidence is stated to have established the fact that three men were shot to death at Sukkur on the 28th March last, by Mr. Gordon's order, and that Mr. Gordon was present when the order was put in execution; but to have also shewn that the men so shot were part of a crew of naval lascars then on service in Sind and subject to martial law, that they were shot when in a state of open and active mutiny, and in the act (notwithstanding repeated warning of the consequences) of tumultuously breaking their arrest with force and violence.

Under such circumstances, the Magistrate has considered that it was within the scope of Mr. Gordon's discretion, all the parties being subject to the Mutiny Act to direct the deceased to be fired on; and that the killing in the eye of the law was justifiable homicide. But whether Mr. Gordon's discretion was exercised wisely or otherwise, would properly have been a question for the decision of a Court Martial, had not technical difficulties, arising from the peculiar locality where the transaction occurred, precluded the jurisdiction of that tribunal.

Mr. Gordon will now be relieved from arrest, and allowed to return to his duty in the Indian Navy. But the Governor in Council feels it incumbent upon him to notice the fact that had Mr. Gordon sooner called, as he might have called for military assistance to control the lascars, the lamentable consequences which ensued from their riotous and turbulent conduct, would, in all probability, have been avoided; and although Mr. Gordon evidently acted under a conscientious sense of his duty at the moment, yet the Governor in Council cannot, but strongly condemn the want of sound judgment and careful forethought evinced by this officer throughout the whole affair.

No. 2 of 1848.—Mr. Midshipman E. Delpratt, returned to his duty in the *Sesostris* on the 28th ultimo with the permission of the Hon'ble Court.

No. 3. of 1841.—Mr. Stroyan, Mate, and Mr. Hora, Parser in the Indian Navy, are allowed an extension of one month to the leave granted them in general order No. 133 dated 9th ultimo.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,*

P. M. MELVILL, Lieut. Col. *Secy. to Govt.*



**PACKETS.**

It is hereby notified for general information, that Packets are open at this office, for the reception of letters for despatch by the following vessels :—

| NAMES OF VESSELS.         | AGENTS.                               | DATE OF INTENDED DEPARTURE. | TO WHAT PORT.  | TOUCHING WHERE. |
|---------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|----------------|-----------------|
| A Steamer.....            | Superintendent Indian Navy.....       | 15th Instant.....           | Aden.....      | Aden.           |
| Ditto.....                | Ditto.....                            | 1st Proximo.....            | Suez.....      |                 |
| Dwarka Steamer.....       | Bombay Steam Navigation Company.      | 10th Instant.....           | Kurrachee..... | Ceylon.         |
| Surat ditto.....          | Ditto.....                            | 10th ditto.....             | Surat.....     |                 |
| Lady Mary Wood ditto..... | P. & O. Steam Navigation Company..... | 19th ditto.....             | China.....     | Ceylon.         |
| 29th of May.....          | Messrs Diram Hunter and Co.....       | 8th ditto.....              | Colomba.....   |                 |
| Crown.....                | " G. A. King and Co.....              | 8th ditto.....              | Liverpool..... | Cape.           |
| Lucy Wright.....          | " Remington and Co.....               | 14th ditto.....             | Ditto.....     |                 |
| Malabar.....              | " Forbes and Co.....                  | 15th ditto.....             | London.....    | Cape.           |
| Malissa.....              | " William Nicol and Co.....           | 15th ditto.....             | Clyde.....     |                 |
| Empress.....              | " Ritchie Stewart and Co.....         | 20th ditto.....             | London.....    | Cape.           |
| Sapphires.....            | " Leekie and Co.....                  | 29th ditto.....             | Liverpool..... |                 |
| Owen Glendower.....       | " Ritchie Stewart and Co.....         | 1st February.....           | London.....    | Cape.           |
| India.....                | " W. and A. Graham and Co.....        | Despatch.....               | China.....     |                 |
| Charley Castle.....       | " Peel Cassels and Co.....            | Ditto.....                  | Ditto.....     |                 |

As a general rule, the Packets for sailing vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVENSCROFT,  
Post Master General

Bombay, General Post Office, 5th January 1848.

**Bank of Bombay.**

**DISCOUNT.**

On government bills..... 6 per cent.  
On private bills at or within 2 }  
months..... } 8 ditto.  
Ditto, ditto, at or within 3 }  
months..... } 9 ditto.

**INTEREST.**

On fixed loans on government }  
notes..... } 7 ditto.  
On cash credit accounts on go- }  
vernment notes.. } 8 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent Government Notes is 95 per cent, and on 4 per cent Government Notes 80 per cent.

By order of the Board of Directors,

J. STUART, Secy. & Treasurer.

Bombay, 16th December 1847.

**Notice.**

Verbal tenders will be received at this office at 2 o'clock P. M. on Tuesday the 11th proximo, for the supply of the following articles, to be made of a description to suit the climate of Scinde, viz.

- 2 Tents field officer, double } Complete with Car-
- poled..... } pets, checks &c.
- 4 Tents single poled..... }
- 8 Tents Routies, for servants and followers.
- 4 Tents necessary.

These tents are to be subject to the approval of a Committee.

An immediate deposit of ten per cent will be required to be made by the lowest bidders upon the amount of their offers, which sum will be forfeited in the event of refusal or delay in making the supply within the limited time. All further particulars may be learnt on application at this office from 10 A. M. to 5 o'clock P. M. daily, Sundays excepted.

E. WHICHELO, Capt.

Deputy Commy. General.

Bombay,  
Depty. Commy. Genl's Office, }  
29th December 1847.

**INSOLVENT DEBTOR'S COURT.**

Day appointed for Hearing.

Janoobhoy Muddarybhoy, 3rd Monday in January instant, at 11 o'clock A. M.

Opposing creditors must file their claims verified by affidavit, and pay the usual fees at my office at least 3 days before the hearing. The above named insolvent has filed a schedule of his debts, estates and effects, in my office.

**Dividends.**

Runsord Dadajee, 3rd Monday in Jany. instant.  
Jane Mary Briggs, Ditto Ditto.

CHARLES POLLOCK,

Bombay, Chief Clerk's Office, } Chief Clerk.  
this 4th day of Jany. 1848. }

નબલા દેવાદારોની ફોરટ મઝે

શાંતલવવનો દાકો ઠરાવેલો

બંનુભાઈ મદારલાઈ ૩ જો શાંતવાર ચાલ તા જાંનીવારી મઝીનામો ૧૧ ફલાફે શવાર ને પેરે \*

આડા આવનાર લેણદારો પોતાના દાવા શો ગંતનાંમાંથી શાણુત કરેલા શાયે મારી હાંપી શમો ઝાઠાંમો ઝાઠા દીન ૩ શાંતલેચાની અગાજૂથી દાખલ કરવા જોઈએ ને મારી ઠરા વેલી પ્રી એટલે દશાસુરી પણ માપવી તે હૂપર ફહેલા નાદારે પોતાના દેવાની માલ તથા મીલ કાતની દીપ મારી હાંપીશમો નોધાવીઠે \*

પ્રાલાની વેફ્યાંણ

રેણફોરડ દાદાજી ૩ જો શાંતવાર ચાલતા જાં નીવારી મઝીનાંતો \*

જેન મેરી બરીગશ દાકો હૂપર લખા પરમાંણે ૧ ચારલશ—પાલાફ—શાએબ

ઝીપ ફલારક શઝી

શ્રી મુબાહનાં ઝીપ ફલારક શાએબની હાં પ્રીશ તારીખ ૪ થી જાંનીવારી શાંને ૧૮૪૮ \*

True translation.  
JOHN VAUPELLI, Chief translator.



**BOMBAY PRICE CURRENT**

OF BUTCHERS, MEAT, POULTRY, BREAD, FLOUR, ROLONG, MILK, BUTTER, FRUITS, OIL, CANDLES, SOAP, FIREWOOD, SUGAR, GHEE, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

| ARTICLES.                        |                     | PRICES. | ARTICLES.   |                    | PRICES. | ARTICLES.                                     |                       | PRICES.     |   |
|----------------------------------|---------------------|---------|---|--------------------|---------|---|-----------------------|-------------|---|
| <b>BEEF.</b>                     |                     |         | <b>PORK FRESH AND SALT.</b>   |                    |         | <b>ARTICLES.</b>                              |                       |             |   |
| Prime pieces.....                | 1st sort 10 lbs.    | 1.1     | Pork.....   | 10 lbs.            | 1.1     | <b>OIL, CANDLES, &amp; SOAP. (continued).</b> |                       |             |   |
| Butto.....                       | 2nd do. 12 do.      | 1.1     | Pig, roasting, large size.....  | each.              | 1.4     | Candle, Goa.....                              | per md. of 28 lbs.    | 20          |   |
| Butto.....                       | 3rd do. 14 do.      | 1.1     | Butto ditto small do.....   | do.                | 1.1     | Ditto Coclin.....                             | ditto do.             | 20          |   |
| Brisket and round.....           | 1st do. 12 do.      | 1.1     | Pigs head.....  | 20 lbs.            | 1.1     | Soap Country.....                             | ditto do.             | 10          |   |
| Butto.....                       | 2nd do. 14 do.      | 1.1     | Sausages.....   | 4 do.              | 1.1     | <b>SUGAR OF SORTS.</b>                        |                       |             |   |
| Butto.....                       | 3rd do. 16 do.      | 1.1     | Trotters, large.....  | per four.          | 1.1     | Pinfa si gar.....                             | per md. of 28 lbs.    | 7           |   |
| Meat for Soup.....               | 1G do.              | 1.1     | Butto small.....  | do.                | 2.2     | Sugar cundy, 1st sort.....                    | ditto do.             | 10          |   |
| Butto.....                       | 1st sort, each.     | 3 6     | Pigs Liver & heart.....   | do.                | 1.1     | Ditto do. 2d do.....                          | ditto do.             | 5           |   |
| Butto.....                       | 2nd do. do.         | 3 6     | Salt Pork, country.....   | 10 lbs.            | 1.1     | Ditto do. 3d do.....                          | ditto do.             | 4 12        |   |
| Ox Tails.....                    | do.                 | 4       | <b>POULTRY.</b>   |                    |         | Soft sugar, 1st do.....                       | ditto do.             | 4 8         |   |
| Tongue.....                      | Large.....          | 3 6     | Geese.....  | each.              | 3       | Ditto do. 2d do.....                          | ditto do.             | 3 4         |   |
| Butto.....                       | small.....          | 2 6     | Turkey cock, Bombay.....  | do.                | 4       | Brown.....                                    | ditto do.             | 3           |   |
| Heart.....                       | Large.....          | 3       | Butto hen, do.....  | do.                | 2       | Jagree.....                                   | ditto do.             | 2           |   |
| Butto.....                       | small.....          | 2       | Ditto cock, Goa.....  | do.                | 3       | <b>GHEE OF SORTS.</b>                         |                       |             |   |
| Marrow-Bone.....                 | do.                 | 1       | Ditto hen, do.....  | do.                | 1 8     | Ghee Carracney.....                           | per md. of 28 lbs.    | 6           |   |
| Ox Palates.....                  | do.                 | 6       | Ditto large, Surat.....   | do.                | 2       | Ditto Surat.....                              | do.                   | 6 8         |   |
| Feet, four.....                  | per pound.          | 4       | Butto small do.....   | do.                | 1 8     | Ditto Bhowinggar.....                         | ditto do.             | 6           |   |
| Suet.....                        | do.                 | 4       | Ditto large, Sindy.....   | do.                | 8       | Ditto Balghanty.....                          | ditto do.             | 5 4         |   |
| <b>VEAL SMALL.</b>               |                     |         | Ditto small do.....   | do.                | 8       | Ditto Rajapoor.....                           | ditto do.             | 5           |   |
| Head Quarter.....                | 1st sort 3 lbs.     | 1.1     | Ditto large, Bombay.....  | do.                | 8       | Ditto Ghantry.....                            | ditto do.             | 6 12        |   |
| Butto.....                       | 2nd do. 3 1/2 do.   | 1.1     | Butto small do.....   | do.                | 8       | Ditto Jaffabad.....                           | ditto do.             | 5           |   |
| Butto.....                       | 3rd do. 4 do.       | 1.1     | Chickens, large.....  | per dozen.         | 1 12    | <b>GRAIN OF SORTS.</b>                        |                       |             |   |
| Fore Quarter.....                | 1st do. 3 1/2 do.   | 1.1     | Ditto small.....  | do.                | 10      | Wheat, Hausa.....                             | per Cdy. of           | 22          |   |
| Butto.....                       | 2nd do. 4 do.       | 1.1     | Ducks large.....  | each.              | 8       | Ditto Jambhoseer 1st sort.....                | do.                   | 18          |   |
| Butto.....                       | 3rd do. 4 1/2 do.   | 1.1     | Ditto small.....  | do.                | 8       | Ditto ditto 2d do.....                        | do.                   | 17          |   |
| <b>VEAL LARGE.</b>               |                     |         | Hens eggs.....  | do.                | 3       | Ditto Bhowinggar 1st do.....                  | do.                   | 15          |   |
| Head Quarter.....                | 1st sort 4 lbs.     | 1.1     | Ducks do.....   | do.                | 4       | Ditto ditto 2d do.....                        | do.                   | 14          |   |
| Butto.....                       | 2nd do. 5 do.       | 1.1     | <b>FRUITS OF SORTS.</b>   |                    |         | Ditto Ghantry.....                            | do.                   | 16          |   |
| Butto.....                       | 3rd do. 5 1/2 do.   | 1.1     | Pine apples, Bombay.....  | 1st sort each.     | 1       | Ditto Sindy.....                              | do.                   | 13          |   |
| Fore Quarter.....                | 1st do. 5 do.       | 1.1     | Ditto ditto ditto.....  | 2d do. do.         | 12      | Gram, Jambhoseer.....                         | do.                   | 20          |   |
| Butto.....                       | 2nd do. 5 1/2 do.   | 1.1     | Ditto ditto Goa.....  | 1st do. do.        | 1       | Ditto Rajapoorce.....                         | do.                   | 15          |   |
| Butto.....                       | 3rd do. 6 do.       | 1.1     | Ditto ditto do.....   | 2d do. do.         | 1       | Ditto Ghogaree, 1st sort.....                 | do.                   | 18          |   |
| Head.....                        | 1st do. each.       | 12      | Pomeles.....  | 1st do. do.        | 1       | Ditto ditto 2d do.....                        | do.                   | 16          |   |
| Butto.....                       | 2d do. do.          | 10      | Ditto.....  | 2d do. do.         | 12      | Ditto Ghantry 1st do.....                     | do.                   | 17          |   |
| Butto.....                       | 3d do. do.          | 8       | Guavas.....   | 1st do. do.        | 1       | Ditto ditto 2d do.....                        | do.                   | 16          |   |
| Feet, four.....                  | 1st sort.....       | 3       | Ditto.....  | 2d do. do.         | 1       | Wooree Ghantry.....                           | do.                   | 14          |   |
| Butto.....                       | 2d do. do.          | 3       | Oranges.....  | 1st do. do.        | 10      | Ditto Cutcey.....                             | do.                   | 16          |   |
| Butto.....                       | 3d do. do.          | 3       | Ditto.....  | 2d do. do.         | 8       | Ditto Malabar.....                            | do.                   | 15          |   |
| Liver & heart.....               | 1st do. each.       | 1       | Black Grapes.....   | per seer           | 3       | Ditto Ghogaree.....                           | do.                   | 17          |   |
| Butto.....                       | 2d do. do.          | 1       | Green, ditto.....   | do.                | 3       | Mutt ditto.....                               | do.                   | 15          |   |
| Butto.....                       | 3d do. do.          | 1       | Water melons large.....   | each.              | 3       | Ditto Ghantee.....                            | do.                   | 14          |   |
| <b>MUTTON FOR EUROPEANS.</b>     |                     |         | Green, ditto small.....   | do.                | 2       | Ditto Cutcey.....                             | do.                   | 15          |   |
| Saddle.....                      | 1st sort per lb.    | 3       | Musk ditto large.....   | do.                | 2       | Bazaree Ghantry.....                          | do.                   | 10          |   |
| Leg, Loins, Shoulder & Neck..... | 1st do. ditto.      | 2       | Ditto ditto small.....  | do.                | 2       | Ditto Bhowinggar 1st sort do.                 | do.                   | 14          |   |
| Breast.....                      | 1st do. ditto.      | 1 6     | Plantains red large.....  | do.                | 8       | Ditto ditto 2d do. do.                        | do.                   | 14          |   |
| Saddle.....                      | 2d do. ditto.       | 2       | Ditto do. small.....  | do.                | 6       | Ditto Rajalpoor.....                          | do.                   | 11          |   |
| Leg, Loins, Shoulder & Neck..... | 2d do. ditto.       | 1 6     | Butto yellow large.....   | do.                | 3       | Barley.....                                   | 1st sort, do.         | 17          |   |
| Breast.....                      | 2d do. ditto.       | 1 3     | Ditto ditto small.....  | do.                | 3       | Ditto.....                                    | 2d do. do.            | 16          |   |
| Saddle.....                      | 3d do. ditto.       | 1 6     | Sweet limes large.....  | do.                | 3       | Toor.....                                     | 1st do. do.           | 16          |   |
| Leg, Loins, Shoulder & Neck..... | 3d do. ditto.       | 1 3     | Ditto ditto small.....  | do.                | 2       | Ditto.....                                    | 2d do. do.            | 14          |   |
| Breast.....                      | 3d do. ditto.       | 1       | Limes.....  | do.                | 1       | Jource.....                                   | do.                   | 10          |   |
| Tongue.....                      | each.               | 6       | Potatoes Neigherry large, per seer.   | do.                | 9       | Nacheny.....                                  | do.                   | 7           |   |
| Breast.....                      | do.                 | 4       | Ditto ditto small, ditto.....   | do.                | 8       | Vattana.....                                  | do.                   | 15          |   |
| Feet.....                        | do.                 | 1 6     | Ditto Mahabeeswar large, ditto.....   | do.                | 9       | Chowley.....                                  | per piara.            | 2 10        |   |
| Feet, four.....                  | do.                 | 3       | Ditto ditto small, ditto.....   | do.                | 8       | Dall Broach.....                              | ditto.....            | 3           |   |
| Liver and heart.....             | do.                 | 1       | Ditto Surat large, ditto.....   | do.                | 4       | Ditto Surat.....                              | ditto.....            | 4           |   |
| Kidneys.....                     | do.                 | 4       | Ditto ditto small, ditto.....   | do.                | 3       | <b>UNBOILED RICE OF SORTS.</b>                |                       |             |   |
| Suet.....                        | per pound.          | 4       | Yams.....   | ditto.....         | 6       | Rice Putney.....                              | per piara.            | 2           |   |
| <b>MUTTON FOR NATIVES.</b>       |                     |         | Onions.....   | ditto.....         | 3       | Ditto Sindy red.....                          | ditto.....            | 2           |   |
| First sort.....                  | 12 pounds.          | 1       | <b>DIY FRUITS OF SORTS.</b>   |                    |         | Ditto Raw.....                                | ditto.....            | 1 12        |   |
| Second do.....                   | 14 ditto.           | 1       | Plumbs fine.....  | per seer weight.   | 3       | Ditto Red.....                                | ditto.....            | 1 8         |   |
| Third do.....                    | 16 ditto.           | 1       | Ditto coarse.....   | do.                | 2       | <b>BEATEN RICE OF SORTS.</b>                  |                       |             |   |
| Head, feet, liver & heart.....   | each.               | 3       | Currents fine.....  | ditto do.          | 3 6     | Rice Jerasul 1st sort.....                    | per piara.            | 3 8         |   |
| Brains.....                      | each.               | 4       | Ditto coarse.....   | do.                | 3       | Ditto ditto 2d do.....                        | ditto                 | 3 4         |   |
| <b>KID SMALL.</b>                |                     |         | Peemes new large.....   | ditto do.          | 3       | Ditto Vergole 1st do.....                     | ditto                 | 3           |   |
| Head Quarter.....                | 1st sort 4 lbs.     | 1.1     | Ditto old.....  | ditto do.          | 1 6     | Ditto ditto 2d do.....                        | ditto                 | 2 12        |   |
| Butto.....                       | 2d do. 4 1/2 do.    | 1.1     | Almonds 1st sort.....   | ditto do.          | 1 3     | Ditto ditto Sagundee.....                     | ditto                 | 4           |   |
| Butto.....                       | 3d do. 5 do.        | 1.1     | Ditto 2d do.....  | ditto do.          | 1       | Ditto Putney.....                             | ditto                 | 2 8         |   |
| Fore Quarter.....                | 1st do. 4 1/2 do.   | 1.1     | BRKAD, FLOUR, ROLONG, &c.   |                    |         | Ditto Raw.....                                | ditto                 | 2 4         |   |
| Butto.....                       | 2d do. 5 do.        | 1.1     | A loaf of 1st.....  | poiz. 13 oz. each. | 1 3     | <b>MANGALORE RICE OF SORTS.</b>               |                       |             |   |
| Butto.....                       | 3d do. 5 1/2 do.    | 1.1     | Ditto of 2d do.....   | do. 13 do.         | 1       | Rice Unboiled 1st sort.....                   | per omim.             | 2 12        |   |
| <b>KID LARGE.</b>                |                     |         | Ditto brown do.....   | do. 32 do.         | 2       | Ditto Boiled 1st do.....                      | ditto                 | 2 8         |   |
| Head Quarter.....                | 1st sort 4 1/2 lbs. | 1.1     | Ditto do. do.....   | do. 16 do.         | 1       | Ditto ditto 2d do.....                        | ditto                 | 2 4         |   |
| Butto.....                       | 2d do. 5 do.        | 1.1     | Flour wheat.....  | per seer measure.  | 3 4     | <b>BENGAL RICE OF SORTS.</b>                  |                       |             |   |
| Butto.....                       | 3d do. 6 do.        | 1.1     | Rolong.....   | ditto do.          | 3 4     | Rice Unboiled 1st sort.....                   | per bag of 6 lbs.     | 6 8         |   |
| Fore Quarter.....                | 1st do. 5 do.       | 1.1     | Sagoo fine.....   | ditto weight.      | 1 6     | Ditto Boiled 1st do.....                      | do. do.               | 6           |   |
| Butto.....                       | 2d do. 6 do.        | 1.1     | Ditto coarse.....   | ditto do.          | 1 3     | Ditto ditto 2d do.....                        | do. do.               | 4 8         |   |
| Butto.....                       | 3d do. 7 do.        | 1.1     | Arrowroot.....  | ditto do.          | 2       | Ditto Raw.....                                | do. do.               | 4 4         |   |
| Head, feet, liver & heart.....   | do.                 | 3       | Ditto Coarse.....   | ditto do.          | 1 6     | <b>BATTERY.</b>                               |                       |             |   |
| <b>LAMB SMALL.</b>               |                     |         | <b>MILK AND BUTTER.</b>   |                    |         | Batty Putney per moora of 25 piaras           |                       | 24          |   |
| Head Quarter.....                | 1st sort 5 1/2 lbs. | 1.1     | Cows milk.....  | per seer measure.  | 1 4     | Ditto Raw.....                                | ditto.....            | 21          |   |
| Butto.....                       | 2d do. 6 do.        | 1.1     | Ditto butter.....   | per cup of 2 oz.   | 1 3     | Ditto Real.....                               | ditto.....            | 18          |   |
| Butto.....                       | 3d do. 7 do.        | 1.1     | Buffalo milk.....   | per seer measure.  | 1 4     | <b>SUNDRIES.</b>                              |                       |             |   |
| Fore Quarter.....                | 1st do. 6 do.       | 1.1     | Ditto butter.....   | per cup of 2 oz.   | 1 3     | Salt petre Europe.....                        | per md. of 28 lbs.    | 3           |   |
| Butto.....                       | 2d do. 6 do.        | 1.1     | <b>FIREWOOD.</b>  |                    |         | Ditto.....                                    | Beagal.....           | ditto ditto | 3 |
| Butto.....                       | 3d do. 7 do.        | 1.1     | Buhoel, per candy of 28 mds. 78 lbs.  |                    | 2 12    | Ditto.....                                    | Rajapoor, ditto ditto | 1 8         |   |
| Head, feet, liver & heart.....   | do.                 | 3       | Khair.....  | ditto ditto do.    | 2 8     | Pepper black 1st sort.....                    | per seer.             | 2           |   |
| <b>LAMB LARGE.</b>               |                     |         | Ame.....  | ditto ditto do.    | 2 12    | Ditto ditto 2d do.....                        | ditto.                | 1 8         |   |
| Head Quarter.....                | 1st sort 6 1/2 lbs. | 1.1     | <b>OIL, CANDLES, AND SOAP.</b>  |                    |         | Garick 1st sort.....                          | ditto.                | 1           |   |
| Butto.....                       | 2d do. 7 do.        | 1.1     | Cocoon oil, 1st sort per md. of 28 lbs.   |                    | 3 1     | Ditto 2d do.....                              | ditto.                | 10          |   |
| Butto.....                       | 3d do. 7 1/2 do.    | 1.1     | Ditto do. 2d do. ditto.....   | do.                | 3       | Camphire.....                                 | per pound.            | 8           |   |
| Fore Quarter.....                | 1st do. 7 do.       | 1.1     | Jeamlee.....  | ditto do.          | 2 8     | Table Salt.....                               | do. seer.             | 1           |   |
| Butto.....                       | 2d do. 7 1/2 do.    | 1.1     | Erandia.....  | ditto do.          | 2 6     | Common white salt.....                        | do. pylee.            | 1           |   |
| Butto.....                       | 3d do. 8 do.        | 1.1     | Candle, Europe.....   | per md. of 28 lbs. | 2       | Ditto Black.....                              | do. ditto.            | 11          |   |
| Head, feet, liver & heart.....   | do.                 | 3       | <b>Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.</b> |                    |         | Ditto.....                                    | do. ditto.            | 4           |   |

Bombay measures by which the articles are sold.—4 Seers is 1 Pylee—17 Pylees is one Phara—8 Pharas is one Canay—25 Pharas is one Moora  
 Bombay weight by which the articles are sold.—1 Seer is 11 ozs. and 4 dwts.—40 Seers is 1 Maund—1 Maund is 28 English pounds.

Published by order of the Board of Conservancy,  
 J. WATSON, Clerk of the Markets.



**POST OFFICE NOTICES.**

Notice is hereby given, that under instructions from the Government of India, letters *posted in Bombay* cannot be received for transmission by the Government Expresses despatched hence to Calcutta and Madras on the arrival of the Overland Mails, those Expresses being specially intended for *Europe* letters and intelligence.

*Bombay, General Post Office, 4th March 1846.*

It is hereby notified for general information, that letters addressed to any of the settlements to the Eastward via Point De Galle, and forwarded in a ship's bag to Colombo or Point De Galle, instead of through the Post Office, cannot be despatched, unless on payment there of the Colonial and British Packet postage due thereon.

*Bombay Genl. Post Office, 7th September 1846.*

Notice is hereby given, that the General Post Office will in future be strictly closed on Sundays, except from 6 to 10 A. M. for the delivery of letters, and from 4 to 6 P. M. for the receipt and despatch of letters, or except on the arrival of the Overland Mail.

The receiving house at Byculla will henceforth be strictly closed on Sundays.

*Bombay General Post Office, 23rd October 1846.*

Notice is hereby given, that no letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded by sea to Kurrachee unless marked "*per Ship or Steamer*".—Letters and papers not so marked will be forwarded by land charged with inland postage.

*Bombay, General Post Office. 9th February 1847.*

With the view to prevent disappointment, parties who are in the practice of calling at the Post Office, or of sending for their Overland letters, are reminded that section XXIV of the Post Office rules of 30th August 1837 will be strictly enforced in future; and that no bearing letters will be delivered, except on payment of the Postage.

*Bombay General Post Office, 8th March 1847*

The following extract from the new Post office ordinance recently passed at the Mauritius, is published for general information.

ART. 22.—The following premiums shall be given to the Masters or Commanders of Vessels bringing Mails or Overland Newspapers to Mauritius under the annexed condition.

£ 30 for any vessels touching expressly for the purpose of landing the *Overland Post office Mail*, upon proof of the vessel having sailed from the Port at which such Mail was taken on board within five days after the arrival thereof of the said mail.

£ 30 for any vessel bringing the same, upon proof of the vessel having sailed within 48 hours of the arrival of the Mail as above described.

£ 20 for any vessel upon proof of the vessel having sailed within five days of the said arrival.

And £ 10 for any vessel not conveying the last Overland Mail, but bringing an *Overland newspaper* of the latest date, not already received in the Colony, and which shall be delivered within 80 days after publication and be made public in the exchange room immediately after the arrival of the said vessel.

(True Extract)

(Signed) J. S. BROWNRIGG,  
Colonial Post Master.

*Bombay, General Post Office, 19th May 1847.*

In consequence of several complaints recently made, the Post Master General requests the attention of the public to the following extract from Clause VI. of the Post Office Rules, 30th August 1837.

"Newspapers, printed papers or parcels will not be received bearing postage, unless the sender shall give his name and address, in order that the regulated postage may be recovered from him in case of such paper or parcel being refused by the party addressed."

Parties coming to the General Post office to enquire for letters awaiting their arrival, are requested to make application to the "Dead and Unclaimed letter department" in the South wing of the building.

*Bombay, General Post Office, 30th June, 1847.*

The following Notification by H. M. Post Master General of London, is republished for general information :

BY COMMAND OF THE POST MASTER GENERAL,  
NOTICE TO THE PUBLIC.

GENERAL POST OFFICE, MAY 1847.

The Post Master General having been informed by the Court of Directors of the East India Company, that on and after the first June next, persons in this country may forward private correspondence by the Government Express from Bombay to Calcutta, and Madras; all persons desirous of availing themselves of this privilege will be required to mark upon the covers of their letters the words "by Express from Bombay" and in addition to this special address it will not be necessary that all letters intended to be forwarded by the way of Southampton should be so endorsed as hitherto.

The postage to be charged in India on the delivery of letters sent by this Express, will be, in addition to the ordinary inland rates.

One rupee for every letter not exceeding half a tola in weight.

Two rupees for every letter above half a tola, but not exceeding one tola in weight.

Four rupees for every letter above one tola, but not exceeding two tolas in weight, two tolas being the maximum weight of letters to be conveyed by Express.

On Newspapers.—Each newspaper office in Calcutta and Madras will be allowed to receive two newspapers at the ordinary rates of Inland postage, on all other newspapers forwarded by Express, a postage of five rupees each will be charged, and no newspaper will be received for the Express exceeding three tolas in weight.

N. B.—One tola and a quarter is nearly equivalent to half an ounce avoirdupois.

*Bombay, General Post Office, 2nd July 1847*

Notice is hereby given, that a separate Post office has been established at Mahona, fifty-two miles from Gwalior, and that the Post office at Sonapore has been removed to Gopaulpore under the Post Master of Ganjam.

*Bombay, General Post office, 9th August 1847*

Notice is hereby given, that from and after the 20th Instant, Bhanyg Parcels, exceeding the present limit of 15 lbs. but not more than 50lbs.



in weight, may be posted at Poona for despatch to Bombay, and at this Office for despatch to Poona, by means of Bhangy Coolies.

*Bombay, General Post Office, 16th August 1847.*

The Parties to whom such Parcels are addressed, must send to the Post Office for them; and no Parcel will be received for despatch unless well packed, so as to secure it from wet or injury on the road.

*Bombay, General Post Office, 16th August 1847.*

A Post office has been established at Keshengunge, 44 miles from Poorneeah, within the range of the Post Master General of Calcutta, separate packets to be made up in future for that station.

*Bombay, General Post Office, 14th Sept. 1847.*

Notice is hereby given, that a contract having been entered into with the Bombay Steam Navigation Company for the conveyance of the Mails between Bombay and Kurrachee, The Company's Steamers will be despatched on the undermentioned dates, viz.

From Bombay on the 10th, 19th and 29th of each month.

From Kurrachee on the 8th, 16th and 25th do.

The hour of closing the Mails at Bombay will be notified on each occasion.

No letters or papers addressed to places in Scinde will be forwarded per Steamer to Kurrachee unless the outward Ship postage is prepaid. Letters and papers on which such postage has not been prepaid will be despatched by the usual land route charged with the higher inland postage.

*Bombay General Post Office, 20th Nov. 1847.*

The subjoined extract from Section LIX of the Post office rules of 30th August 1837, is published for general information.

“ Letters which individuals address on their private affairs to any Government officers must be sent post paid.”

Parties addressing the Post Master General, or Deputy, respecting their private letters and parcels, and superscribing “service” on such communications, render themselves liable to the penalty prescribed in Section V. Act XX. of 1838.

*Bombay Genl. Post Office, 21st Dec. 1847.*

It is hereby notified for general information, that the Overland Mail will be closed at this office on Saturday the 15th instant, at 3 o'clock P. M. and that an after packet will be kept open (except for prepaid letters via “Southampton”) until 5 o'clock, the usual fee of one Rupee being charged. All letters and papers not especially superscribed by any route, will be forwarded via “Marseilles,” and thus be liable to the higher rates of postage.

Post Office packets per P. and O. Company's Steamer “Lady Mary Wood,” for the Malabar Coast, Ceylon, Penang, Singapore and China, will be closed on Tuesday the 18th instant, at 6 o'clock P. M.

Post Office packets per Steamer “Dwarka,” for Kurrachee and Scinde will be closed on Monday next the 10th instant at 1 o'clock. P. M.

**A. W. RAVENSCROFT,**

*Post Master General.*

*Bombay, General Post Office, 5th January 1848.*

**OPIUM MEMORANDUM.**

FOR THE SEASON OF 1845 | 46.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st October 1845 up to the 30th September 1846..... Chests 13,594

Imported into Bombay of the above passes up to the 4th instant... .. Chests 13,396½

Exported from the above up to the 4th instant... .. Chests 13,199¾

FOR THE SEASON OF 1846 | 47.

Passes granted at Bombay and Indore from 1st Oct. 1846 up to the 30th Sept. 1847... Chests 19,521

Imported into Bombay of the above passes up to the 4th instant, Chests. .... 19,492

Stolen on their way to Bombay .. 29 19,521

Exported from the above up to the 28th ultimo... .. Chests 17,560¾

Do. do. from 29th to 4th instant, viz. Pattamary Palkee.. Chests 1½

” Bhowanee ” 3 4½ 17,565½

FOR THE SEASON OF 1847 | 48.

Passes granted at Indore from 15th Nov. 1847 up to the 20th ult. Chests 1,608

Do. do. from 21st to 27th ult. Chests..... 30 1,638

Do. do. at Bombay from 9th ult. to 4th instant..... Chests 149 1,787

Imported into Bombay of the above passes up to the 28th ultimo.. Chests 194

Do. do. from 29th ult. to 4th instant..... Chests 450 644

Exported from the above up to the 4th instant, viz.

Per Ship Ariel..... Chests 150

J. S. D. DEVITRE,

*Acty. Dpty. Opium Agent.*

*Bombay, Opium Agent's Office, 5th January 1848.*

**CIVIL APPOINTMENTS, &c.**

POLITICAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 5th January 1848.*

Mr. H. L. Anderson, Assistant Political Agent in the Southern Mahratta Country, is allowed under Sec. XI. of the Civil Absentee Rules, leave of absence on private affairs for the period of one month from the 21st instant.

Mr. Assistant Surgeon David Davies, is appointed to the medical charge of the Baroda Residency, from the 15th ultimo.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council.*

A. MALET, *Chief Secy.*

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

*Bombay Castle, 30th December 1847.*

Lieutenant G. S. A. Anderson, 18th Regiment N. I. Assistant to the Superintendent of the Revenue Survey and Assessment in the Southern Mahratta Country, is transferred to the Ahmednuggur Revenue Survey.

Mr. W. S. Price, Assistant to the Superintendent of the Revenue Survey and Assessment in the Deccan, is transferred to the Revenue Survey department in the Southern Mahratta Country.



*Bombay Castle, 1st January 1848.*

Mr. A. D. Robertson, First Assistant to the Collector of Surat, is allowed leave of absence for one month, under Section VI of the Absentee Regulations, to visit the Presidency, for the benefit of his health.

*Bombay Castle, 3rd January 1848.*

Mr. H. Newton, Second Assistant to the Collector and Magistrate of Kaira, is allowed for the benefit of his health, an extension for one month of the leave of absence granted to him on the 8th September last, under Section VI of the Absentee Regulations.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council.*  
H. E. GOLDSMID, *Secy. to Govt.*

GENERAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 31st December 1847.*

Assistant Surgeon Costelloe, Civil Surgeon at Nasick, is allowed leave of absence for one month, from the 1st February to the 1st of March next, to proceed to the Presidency for the purpose of undergoing an examination in the Hindoostanee language, his duties, during his absence, being performed by Assistant Surgeon Stuart, Vaccinator in the Deccan.

Surgeon M. Stovell, Secretary to the Board of Education, is allowed leave of absence for two years to proceed to the Cape of Good Hope and Sea for the benefit of his health.

Assistant Surgeon Atkinson, to be Civil Surgeon of Kaira.

*Bombay Castle, 3rd January 1848.*

Captain D. Wilkie, Political Agent at Bhopawur, has been placed in charge of the Post Office at that Station.

*Bombay Castle, 5th January 1848.*

Captain Cruickshank, has been allowed to resume charge of his duties as Surveyor to the Court of Petty Sessions.

Captain Cruickshank, has been allowed to resume charge of his duties as Superintendent of repairs.

Captain E. Baynes, of the 20th Regiment Native Infantry and Superintendent of the Bombay Police, to be Assessor and Collector of Wheel Tax, and Collector of the fees on liquor licenses. He has also been appointed by Her Majesty's Justices their Collector of Assessment.

JUDICIAL DEPARTMENT.

*Bombay Castle, 3rd January 1848.*

Captain Edward Baynes, 20th Regiment Native Infantry, to be Superintendent of the Bombay Police, vice Captain Curtis.

*Bombay Castle, 5th January 1848*

Mr. M. A. Coxon, assistant Judge and Session Judge of Dharwar, is allowed, under Section XII of the absentee Rules, an extension for fourteen days, of the leave of absence granted to him on the 3rd November last.

*By order of the Hon'ble the Governor in Council,*

J. G. LUMSDEN, *Secy. to Govt.*

MILITARY ARRIVALS AND DEPARTURES.

1847. ARRIVALS.

- 29th Dec.—Assist. Surgeon Robert Lyell, Bengal Medl. Staff, from England.  
 " " —Cadet John Gordon, Infantry, from do.  
 " " —Lieut. G. A. Wright, 70th Regt. Bengal N. I. from England.  
 " " —Ensign E. G. Taverner, 20th Regiment N. I. from Assourdur.  
 30th " —Lieut. G. H. Pierce, 1st Gr. Regt. from Poona.  
 31st " —" " Worgan, Artillery, from Baroda.  
 " " —Captain R. Ogilvie, 33rd Regt. M. N. I. from Ceylon.  
 " " —Lieut. T. Hutton, H. M.'s. 4th Light Dragoons, from Ceylon.

DEPARTURES.

- 29th Dec.—Capt. C. Hagart, 52d Bengal N. I. to Jullunder.  
 " " —Major R. Mignon, 1st Fusiliers, to Kurrachee.  
 " " —Lieut. T. B. Jones, 11th Regt. N. I. to Scinde.  
 " " —Lieut. Col. C. J. Conyngham, 2d Regt. Light Cavalry to Neilgherries.  
 " " —Lieut. G. E. F. Nichol, 22d Regt. N. I. to Baroda.  
 30th " —" " James Rose, Bheel Agent, to Khandeish.  
 " " —" " Brassey, 2d European L. I. to Poona.  
 " " —Ensign Ledwith do. do.  
 31st " —Major B. Crispin, 16th Regt. N. I. to Sholapoor.

1848.  
 1st January.—Major A. R. Wilson, 14th Regt. N. I. to England.  
 " " —Surgeon C. C. Linton, 5th Regt. Madras Light Cavalry to Europe.  
 " " —Captain Groube, 5th M. Light Cavalry to Jaulnah.  
 " " —Lieut. H. Weston, 14th Regt. N. I. to Europe.  
 " " —" " W. H. Palin, 17th Regt. N. I. to do.  
 " " —Captain J. C. Bates, 11th Regt. N. I. to do.  
 " " —Lieut. Col. H. N. Douglas, H. M.'s. 78th Highlanders, to do.  
 " " —Captain Crawford, Engineers, to Deccan.  
 3rd " —" " F. Cristall, 8th Regt. N. I. to Ahmedabad.  
 " " —Lieut. H. R. C. Moyle, 2d Gr. Regt. to Poona.  
 " " —Ensign W. S. Bruere, 22d Regt. N. I. to do.  
 " " —Lieut. G. Hosack, Artillery, to Ahmedabad.  
 " " —Surgeon H. Gibb, 7th Regt. N. I. to Ahmednuggur.  
 " " —Lieut. Col. C. Crawley, 7th Regt. N. I. to do.  
 4th " —Lieut. Worgan, to Baroda.

*Town Major's Office, 5th January 1848.*

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVALS.

1847.  
 30th Dec.—Barque Aboukir, C. Scott, from Adelaide 25th Oct.  
 " " —H. M.'s. Steamer Seaforth, J. W. Heggs, Esq. from Colombo 24th and Cannanore 27th instant.  
*Passengers.*—Capt. W. Ogilvie, 33rd M. N. I.; Mr. Hutton, 4th Light Dragoons, and 1 servant.  
 " " —Ship Prince Albert, G. Thompson, from Calcutta 3rd, and Colombo 27th instant.  
*Passengers.*—Mrs. Thompson and 2 children; & 8 Soldiers H. M.'s. 86th foot.  
 " " —Bo. S. N. Co's. Steamer Dwarika, N.W. Hazelwood from Surat 29th instant.  
*Passengers.*—A gentleman; and Mr. Werdgin.  
 1848.  
 1st Jany.—Ship Malabar, A. Adam, from Greenock, 1st Sept.  
 " " —Ship Shapphras, W. Johnson, from Rio de Janeiro 10th October.  
*Passengers.*—Mrs. Jenne; Messrs W. Jenne and G. Knight.  
 " " —Barque John Adam, W. Dixon, from China 7th October.  
*Passengers.*—Mrs. Dixon, and child, and Miss Smith.  
 " " —Ship Faize Allum, J. Row, from China 15th Aug.  
*Passenger.*—A native and 2 supercargoes.  
 " " —Ship Faize Rubahny, J. Sargent, from China 9th Oct.; Singapore 3rd Nov.; and Colombo 16th December.  
*Passengers.*—Mrs. and Miss Sargent; and Mr. Andrews.  
 " " —Ship Anne Armstrong, J. Williams, from Rio de Janeiro, 4th November.

DEPARTURES.

- 28th Dec.—Ship Bengal Merchant, P. Lowen, to Madras.  
 29th " —Bo. S. N. Co's. Steamer Victoria, F. Banks, to Kurrachee.  
*Passengers.*—Mrs. Mercer; Mrs. Baugh; Mrs. Watson; Mrs. Mignon; Mrs. Purvis; Miss Mignon; Major Davidson; Major Mignon, 1st European Fusiliers; Major Mitchell; Captain C. Hagart, 52nd Bengal N. I., en route to Jullunder; Captain W. Purvis, 9th Bombay N. I.; Lieutenant T. B. Jones, 11th Bombay N. I.; Lieutenant Mercer, 60th Royal Rifles; Lieutenant Baugh; Messrs. Watson and McKenzie; troops; and 3 natives.

1848.

- 1st Jany.—Steamer Phlox, P. Duverger, to Surat.  
*Passengers.*—One hundred Natives.  
 " " —H. C. Steamer Achar, Lieutenant A. E. Ball, to Aden and Suez.  
*Passengers.*—Mrs. McMurdo, and 2 children, with 3 native servants; Mrs. Scott, and a child; Mrs. Wilson, and a child, with a native servant; Mrs. Bate, and 2 children, with 2 servants; Mrs. Bayly; Mrs. Terry, and 3 children; Mrs. West, and a European servant; Captain McMurdo, and Colonel H. N. Douglas, H. M. 78th Highlanders; Major Scott, 24th Madras N. I.; Captain Wilson, 14th Bombay N. I.; Captain Bate; Dr. Purnell, late of the Bombay Medical Board; J. A. Russell, Esq. Merchant; Surgeon C. C. Linton, and 2 children of Captain Groube's; W. S. Brown, Esq.; Captain H. Weston, 14th Bombay N. I.; Lieutenant C. Hodgkinson, 28th Bombay N. I.; Lieutenant W. H. Palin, 17th Bombay N. I.; Lieutenant S. Darling, 51st K. O. L. I.; Captain E. P. Teacocke, 1st Bombay Grenadier N. I.; E. F. Green, Esq. and T. B. Hart, Esq.  
 3rd " —Bombay Steam Navigation Co's. Steamers Surat, and Dwarika, C. F. Collier, and N. W. Hazlewood, to Tankaria Bunder.  
*Passengers.*—Mrs. Watkins; Captain Cristall; Messrs. Summers and Watkins, and 3 Commissioned Officers, 223 Non-commissioned Rank and



File, 16 women, 9 children, and 26 natives followers, H. M's. 86th Foot, 5 3rd class; and 4 servants of Mr. Watkins.

- 3 " —Ship Regina, G. H. Quinton, to Calcutta.  
*Passengers*.—Mrs. Quinton; Mrs. Middleton, and 3 children; Captain Middleton; an Armenian family; and Mr. Watkins.
- 4th " —Batque Mary Charlotte Weber, J. A. Smith, to Calcutta.  
*Passengers*.—Mr. Fairbrother.

GREGOR GRANT,  
 Senior Magistrate of Police.  
 Bombay, Police office, }  
 5th January 1848. }

FORT WILLIAM,  
 HOME DEPARTMENT,  
 LEGISLATIVE.

The 18th December 1847.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 18th of December 1847.

ACT No. — OF 1847.

*An Act for preventing the dangers arising from Gunpowder and Fireworks within the limits of the Presidency Towns of Calcutta, Madras and Bombay.*

I. It is hereby enacted, that the Rule, Ordinance and Regulation passed by the Governor General in Council on the 8th April 1802, and Section II. Act XVIII. of 1841, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that if any person (unless licensed as hereinafter provided) shall within the limits of the Presidency Town of Calcutta, Madras or Bombay, manufacture Gunpowder, or have in his possession in any house, shop, warehouse or other building, at any one time, a greater quantity of Gunpowder for sale or otherwise than ten pounds, he shall, on conviction, before a Magistrate of Police, be liable to a forfeiture of all such Gunpowder so manufactured or possessed, together with the vessel or receptacle in which it may be seized, and also to a fine not exceeding in amount the sum of Rupees Five Hundred.

III. And it is hereby enacted, that it shall be lawful for the Chief or Senior Magistrate of Police to grant to any person (whom he shall deem fit and proper) a licence for the manufacture of Gunpowder, or for the sale or keeping in deposit within the limits of the Presidency Town of Calcutta, Madras or Bombay, any quantity of imported or Indian manufactured Gunpowder not exceeding fifty pounds on such conditions and subject to such regulations as shall be specified in the licence and shall be approved of by the local Government: and any person who shall be guilty of a breach of any of such conditions and regulations shall, on conviction, before a Magistrate of Police, be liable to a forfeiture of his licence and of all Gunpowder so manufactured, together with all implements used in such manufacture, or so sold or kept in deposit contrary thereto, and also to a fine not exceeding Rupees Two Hundred.

IV. And it is hereby enacted, that no person or persons whatever being a dealer or dealers, or manufacturer or manufacturers of Gunpowder, shall keep at any one time at his or their house, shop, place of manufacture, warehouse or other building, more of the mixed materials required for making Gunpowder than may be sufficient for the manufacture of fifty pounds weight of Gunpowder, and any person or persons who shall be guilty of a breach of this rule shall, on conviction, before a Magistrate of Police, be liable to a forfeiture of his or their licence and of all such mixed materials, together with the vessels or receptacles in which they may be seized, and also to a fine not exceeding Rupees Two Hundred.

V. And it is hereby enacted, that every such licence as is mentioned in Section III. shall be in force for a period of one year only and no longer, but shall be renewable by the said Chief or Senior Magistrate at his discretion on the same or any other terms and conditions, to be subject in like manner to the approval of the local Government, and such licence shall also provide for the transit and carrying of Gunpowder from one place to another within the limits of the said Presidency Town of Calcutta, Madras or Bombay, in such manner and in such quantity as shall be deemed advisable for the safety of the inhabitants and of property within the said Presidency Towns, and every person offending against such provisions shall be liable to a fine not exceeding Rupees Fifty, and every person ob-

taining such licence as aforesaid, shall pay a fee of Rupees Two for the same to the said Chief or Senior Magistrate to be applied as the fines under this Act.

VI. And it is hereby enacted, that any Magistrate of Police on credible information laid before him on oath or solemn affirmation that Gunpowder or mixed materials for making the same contrary to the provisions of this Act, are suspected to be stored, kept or possessed by any person or persons, may issue his warrant for searching in the day-time any house, shop, magazine or other building or place in which he has reasonable ground to suspect any Gunpowder to be manufactured, sold or kept, or any boat, carriage, cart or other vehicle in which any Gunpowder or materials for manufacturing the same may be suspected to be carried, or any person or persons suspected of carrying the same contrary to such licence or to the provisions of this Act, and all Gunpowder, or materials for manufacturing the same found on such search shall, together with the vessels or receptacles in which they may be stored, be immediately seized by such searcher or searchers and brought before a Magistrate of Police with whom the same shall be kept till it shall be adjudged whether the same shall be forfeited.

VII. Provided, that the preceding Sections of this Act shall not extend to any Government magazine, or store or building for the making or deposit of Gunpowder under the authority or for the use of the Government or to any Gunpowder for the use of Her Majesty's or the East India Company's Troops, or otherwise for the service of Government, or to any of Her Majesty's Vessels of War, or the Vessels of the Indian Navy or of the East India Company's Marine, or to any other Vessel within the River Hooghly, or the Port Road or Harbour of Madras or Bombay laden with Gunpowder for importation or exportation.

VIII. Provided also and it is hereby enacted, that Commanders of Merchant Vessels entering the River Hooghly shall on or before the arrival of their Vessels off Moyapore deposit in the Magazine at that place all Gunpowder intended for the Ship's use, from on board their respective Vessels, exceeding the quantity of one hundred pounds, which quantity they shall be permitted to retain in their Vessels for the purpose of firing Salutes or Signals in case of distress, and the Gunpowder so deposited shall be again delivered on board on the return of the respective Vessels from Calcutta in prosecution of the outward voyage: and it is hereby enacted, that Commanders of Merchant Vessels in the River Hooghly having on board their Vessels Gunpowder for importation (not being Gunpowder belonging to the Government) exceeding the quantity of fifty pounds, shall deposit the same on or before the arrival of their Vessels off Fort William or the Town of Calcutta in the Magazine at Howrah, under charge of an Officer belonging to the Customs at that place, or such other person as the Governor of Bengal may appoint; and the Proprietors or Consignees of such Gunpowder or their Agents, whenever they shall desire to remove the same from the Magazine, shall make application to the Collector of Sea Customs for authority to do so, which application when it be intended that such Gunpowder shall be lodged in any place or be laden in any boat or other conveyance within the limits of the Town, shall be accompanied by a written order of permission, signed by a Magistrate of Police to that effect, and when it be intended, that such Gunpowder shall be exported by Sea, the Commanders of Vessels, or the Proprietors or their Agents by whom it shall have been deposited in the Magazine shall make application to the Collector of Sea Customs for permission so to export it; and the Collector of Sea Customs shall comply with such applications aforesaid, except where the exportation of ammunition shall require, under provisions of Act XVIII. of 1841, a licence from a Public Officer other than the Collector of Sea Customs, in which case the Collector of Sea Customs shall not comply with the application unless it be accompanied by the licence of such Public Officer, and on or before the removal of all Gunpowder from the Magazine, the Collector of Sea Customs shall and he is hereby authorized to levy a fee, the rate of which shall not be exceeding two annas per pound, for all Gunpowder that has been lodged therein, which fee (not to exceed the rate of two annas per pound as aforesaid, and to be regulated by such orders as the Governor of Bengal may from time to time issue for the purpose) shall be taken to cover all charges for the safe custody of the Gunpowder during the period it has remained or shall remain in the Magazine. Provided also and it is hereby enacted, that the Governor of Bengal shall be at liberty to authorize such arrangement to be made by letting or otherwise contracting for the custody of the Magazine,



and for the collection and appropriation of the fee which may be charged for Gunpowder stored therein as he may think proper, subject, however, to all the restrictions and rules imposed by this Section of this Act in respect to the removal from the Magazine of Gunpowder therein stored.

**IX.** And it is hereby enacted, that for every act done or omitted to be done contrary to the provisions in the last preceding Section of this Act by the Commander of any Merchant Vessel in the Port of Calcutta the Commander aforesaid shall forfeit the sum of Two Hundred Rupees, and the Collector of Sea Customs is hereby empowered to enforce the said penalty: Provided also and it is hereby enacted, that the Collector shall not grant a Port Clearance for any Vessel in which such penalty shall have been incurred until it shall have been paid. And the Collector of Sea Customs is hereby empowered to search for any quantity of Gunpowder which he may have reason to believe to be on board a Merchant Vessel in the Port of Calcutta contrary to the provisions of this Act, and to seize it and detain it in the Magazine at Howrah as a forfeiture to the Government to be dealt with as the Governor of Bengal shall think right to direct.

**X.** And it is hereby enacted, that if any person, except on public festivals or occasions as hereinafter mentioned shall in any highway, street or thoroughfare, or within twenty-five feet thereof, set fire to or wantonly let off or throw any squib or other firework, or send up any fire balloon, or make or assist in making any bonfire within the said Presidency Town of Calcutta, Madras or Bombay, every person so offending shall forfeit and pay a sum not exceeding Rupees Fifty, and if any person shall in any house, shop or other building adjoining to any public road or thoroughfare set fire to or let off any squib or other firework within the said Towns, he shall forfeit and pay a fine not exceeding Rupees Fifty, and if such person be not the owner or occupier of any such house, shop or other building, and have the permission, express or implied of the owner or occupier thereof to set fire to or let off such squib or other firework, then such owner or occupier shall also forfeit and pay a fine not exceeding Rupees Fifty.

**XI.** And it is hereby enacted, that notwithstanding the provisions in the last Section, it shall be lawful for the Chief or Senior Magistrate of Police on any public festivals or days of private of family rejoicings among the Natives to permit the discharge of fireworks, and the making of bonfires in such places, and at such times and under such restrictions and limitations as to the said Chief or Senior Magistrates may seem fit for the protection of property and the persons of the inhabitants of the said Presidency Town of Calcutta, Madras or Bombay against injury, and for such purpose to issue a Proclamation notifying the conditions on which such permission is granted, and every person convicted before a Magistrate of Police of offending against such Proclamation shall forfeit and pay a sum not exceeding Rupees One Hundred, besides being liable in damages to any party injured thereby either in his person or property.

**XII.** And it is hereby enacted, that all fines, forfeitures and penalties incurred under this Act may be recovered in the form and mode prescribed by Act No. II. of 1839, and shall be paid into the General Treasury for the benefit of the Municipal Funds.

**XIII.** And it is hereby enacted and declared, that the words Presidency Town of Calcutta, Madras or Bombay, as used in this Act, shall for the purposes of it be held and deemed to include all places within the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court of Judicature at the said Presidency Towns.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 18th day of March next.

G. A. BUSHBY, *Secy. to the Govt. of India.*

## Private Advertisements.

Will be READY for issue in a few days, the Civil, Military, and Marine Pay Tables, with a Ready Reckoner from 2 annas to Rs. 5,000 for any month; and Tables of Exchange, &c. &c.

The Epitome of all orders affecting pay and allowances, with Tables of Camp Equipage, Carriage, Forms of abstract, &c. &c. will form volume II. of the work, and will appear this month.

PRICE to Subscribers to the Pay Tables and Epitome, bound in cloth, . . . Rs. 15 per copy.  
PRICE to non-subscribers to do. do. Rs. 18 do.

The subscribers are respectfully, informed with reference to the additional charge for the work, that much valuable information has been added since the first prospectus was published, which has increased it to double the size originally contemplated. No trouble or expense has been spared to render it of general usefulness to the different services, and the above are the lowest possible rates at which the Publisher can afford to sell the work, which when completed will contain upwards of 700 pages of table work and letter press.

Applications to be made Post paid to Mr. J. Mullaly, Military Board Office.

## NOTICE

Is hereby given, that the partnership Business lately carried on at Bombay under the name and Firm of John Wooler & Co. expired and ceased entirely on the 31st day of August 1847, and that from and after the 1st day of September 1847 John Snaith Wooler & J. Westgarth Wooler commenced Business at Bombay under the name and Firm of John Wooler & Co. and will continue to carry on the same.

JOHN WOOLER & Co.

## NOTICE

In reference to the above, all debts due to the late firm of John Wooler & Co. of Bombay, are to be paid without delay to the undersigned.

JOHN WOOLER & Co.

Bombay 31st December 1847.

Mr. Francis Clough, has this day been admitted a Partner in our firm, which will hereafter be carried on by Messrs. John Robert Gardner, Francis Clough, and Eduljee Dadabhoy.

BROWN, GARDNER & Co.

Bombay, 1st January 1848.

The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per Quarter, or four annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers eight annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of a quarter, as no subscription will be received for broken periods.

Subscribers are requested on charge of stations to intimate the same to this office.